

**GB** ORIGINAL OPERATING INSTRUCTIONS  
30W HOT MELT GLUE GUN

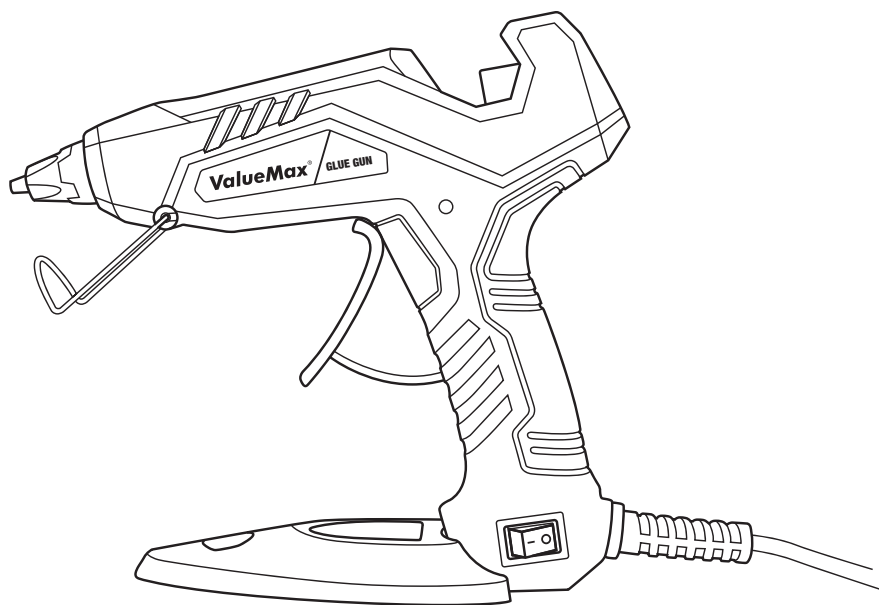
**D** ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG  
30W HEIßKLEBEPISTOLE

**F** INSTRUCTIONS D'ORIGINE  
PISTOLET À COLLE THERMOFUSIBLE 30W

**I** ISTRUZIONI PER L'USO ORIGINALI  
PISTOLA PER COLLA A CALDO DA 30W

**E** MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL  
PISTOLA DE PEGAMENTO TERMOFUSIBLE  
DE 30W

**RUS** ОРИГИНАЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО ПО  
ПИСТОЛЕТ ДЛЯ ТЕРМОКЛЕЯ 30 ВТ



Model#: GT12303-E



Distributed by/Vertrieben von/Distribué par/Distribuito da/  
Distribución por/Распространяется по:  
Hangzhou GreatStar Industrial Co., Ltd.  
No.35 Jiuhuan Road, Jiubao Town,  
Hangzhou 310019, China  
[www.greatstartools.com](http://www.greatstartools.com)

FIG. 1

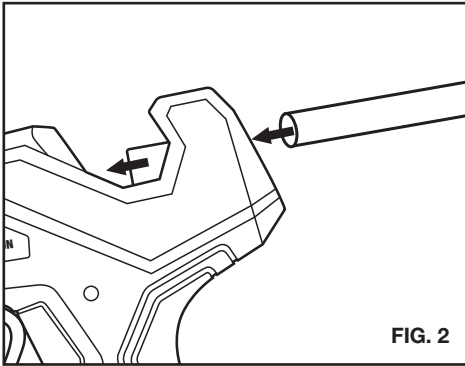
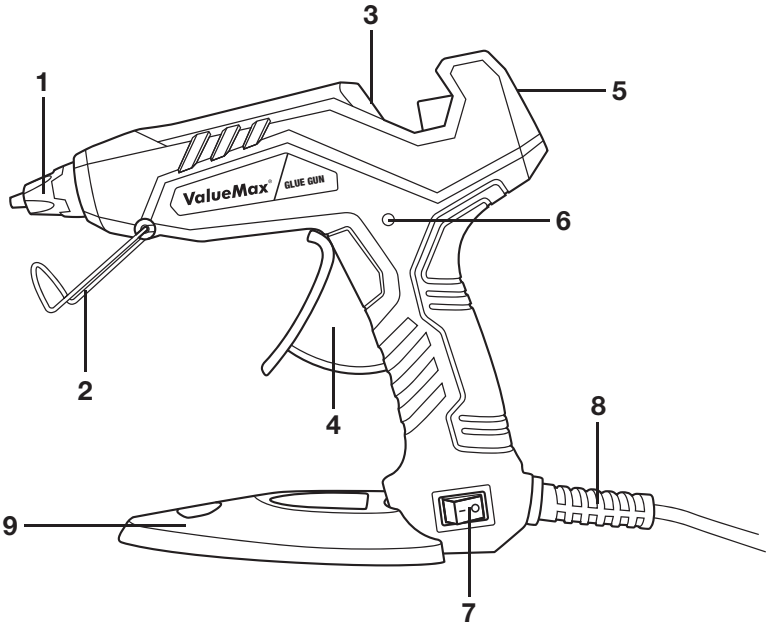


FIG. 2

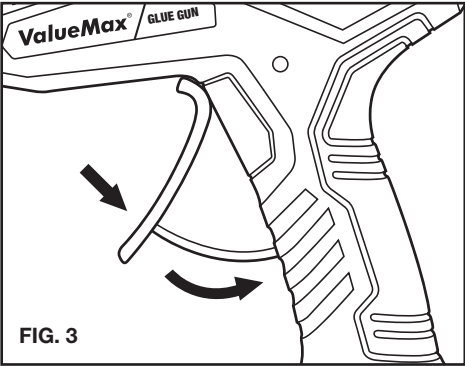


FIG. 3

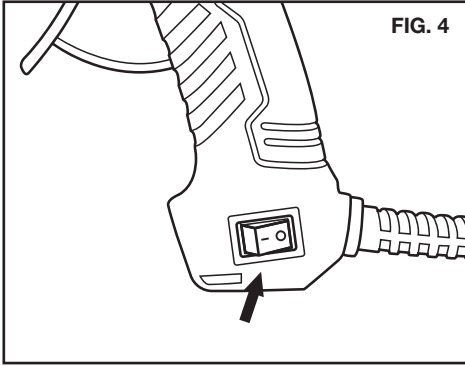


FIG. 4

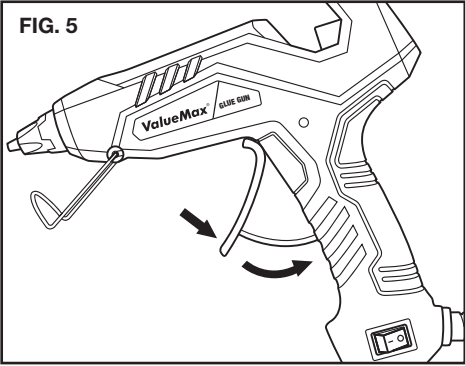


FIG. 5



**Danger!** Read the operating instructions to reduce the risk of injury.



**Caution!** Wear a breathing mask.



**Caution!** Wear safety goggles.



**Caution!** Wear gloves.



**Warning!** This tool must be placed on its stand when not in use. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**⚠ Danger!**

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

**1. Safety regulations****⚠ Warning!**

**Read and understand all safety and operating instructions in the manual before using this product.** Keep this manual for future use.

**General safety instructions**

Read and understand all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. all warnings and instructions for future reference.

**1) Work area safety**

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate glue gun in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
- **Keep children and bystanders away while operating a glue gun.** Distractions can cause you to lose control.

**2) Electrical safety**

- **Glue gun plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Do not expose glue gun to rain or wet conditions.** Water entering a glue gun will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the glue gun.
- **Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

**3) Personal safety**

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a glue gun.** Do not use a glue gun while you are tired or under

the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating glue gun may result in serious personal injury.

- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- 4) Glue gun use and care**
- **HOT SURFACES** (the glue and the nozzle of the gun can reach high temperatures. Avoid all skin contact. If burnt, plunge the burn under cold water).
  - **Children should only use the gun in the presence of an adult.**
  - **Do not force the glue gun. Use the correct glue gun for your application.** The correct glue gun will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
  - **Store idle glue gun out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the glue gun or these instructions to operate the glue gun.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

**5) Service**

- Have your glue gun serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the glue gun is maintained.

**⚠ Safety warning!**

- This is a high-temp glue gun. Any abuse of inappropriate glue sticks might lead to reverse flow of melt adhesive and damage the gun.
- The heat body and melt adhesive is high-temp work. Direct body touch is prohibited. Do not use it at possible flammable or explosive circumstance.
- Do not lift the gun high or leave the nozzle upward, this will cause hot glue to leak out the back and cause damage to the glue gun.
- Power off if the gun was not to be used within 15 min, otherwise, the adhesive might flow inversely and damage the gun.

**2. Specifications**

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Input               | 100-240V 50-60Hz |
| Output              | 30W              |
| Max. Temperature    | 180+/-10°C       |
| Size (Glue Sticker) | 7×100mm          |

### 3. Components (Fig. 1)

1. Nozzle protective cover
2. Stand holder
3. Rubber Protection Sleeve
4. Trigger
5. Glue stick entrance
6. Indicator
7. On/off switch
8. Power cord
9. Removable Stand-up base

### 4. Loading a glue stick

#### Installing the glue stick

- Insert the glue stick into glue stick entrance and slide down gently. (see Fig. 2)
- Squeeze the trigger multiple times to push the glue stick all the way down. (see Fig. 3)

### 5. Operation

#### Warning!

Never touch the nozzle or the front of the gun, where the temperature is very high.

- Plug the glue gun into a standard power outlet.
- Turn on the power switch to start heating. Wait for 3-5 minutes for preheating. (see Fig. 4)
- Squeeze the trigger to release glue after preheating. (see Fig. 5)
- Press the surfaces to be glued together for 10-15 seconds for stronger adhesion.
- Insert an additional glue stick into the back as needed.
- After use, put the gun on the stand holder and place it on the work surface so that the nozzle can not touch the work surface.

- To stop the flow of glue gun, release the trigger. It is recommended to put a sheet of paper under the nozzle, because of the gun has not yet cooled down can drip glue. If stop using for more than 15 minutes, please turn off the power switch.
- Allow the glue gun cool completely before store.

### 6. Application

- Adhere or joint two work pieces when you repair furniture, fix electrical wire, install floors, fix toy and model, etc.
- Repair a leak or crack as waterproof material in the bucket, rain gutter, etc.
- Seal cartons or other package
- Applicable for different surfaces, such as wood, plastic, foam, fabrics, paper, cardboard, ceramics, etc.

### 7. Storage and maintenance

- Never let any liquids get inside the glue gun. If you need to clean the outside, use a damp cloth only.
- When you finish using the glue gun, DO NOT pull the remainder of the stick out of the gun. This will cause hot glue to be sucked out the back and cause damage to the gun. The remainder can be used next time directly.
- Always keep the rear slider clean, so the stick can be inserted smoothly.
- Make sure that the gun has fully cooled down before putting it in storage.
- The glue gun shall be positioned on its stand when not in use
- Put the gun at dry and ventilated place instead of humid or wet one.



### Environmental protection

This product has been marked with a symbol relating to removing electric and electronic waste. This means that this product shall not be discarded with household waste but that it shall be returned to a collection system. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Electric and electronic equipment can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

**EC-DECLARATION OF CONFORMITY**

Herewith we,

**Guangzhou Binde Electronics Co.,Ltd**

**No. 11-1B, Newsouth Community,Shiling Town,Huadu District, Guangzhou 510800 Guangdong P.R.China**

Declare that the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directives(see item 4) based on its design and type, as brought into circulation by us.

This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

1. Product: 30W Hot Melt Glue Gun
2. Model No.: GT12303-E
3. Serial number: N/A
4. Applicable EC Directives: Low Voltage Directive 2014/35/EU  
EMC Directive 2014/30/EU

Used Harmonized Standards: EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013+A1

5. Responsible for documentation: (C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany info@ce-connection.de)

6. Additional used EC Directives: N/A

7. Date/place/Name/Authorized signature  
2021-5-20/ Guangzhou /David Cai

8. Title of Signatory:  
Engineer

*David Cai*



**Gefahr!** Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen.



**Vorsicht!** Tragen Sie eine Staubschutzmaske.



**Vorsicht!** Tragen Sie eine Schutzbrille.



**Vorsicht!** Tragen Sie Handschuhe!



**Warnung!** Dieses Werkzeug muss bei Nichtgebrauch auf den Ständer gestellt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder unterwiesen wurden, das Gerät auf sichere Weise zu verwenden und die Gefahren zu verstehen beteiligt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

## Gefahr!

Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

## 1. Sicherheitshinweise

### Warnung!

**Bitte lesen und verstehen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen in der Betriebsanleitung bevor der Anwendung dieses Produktes.** Bitte Betriebsanleitung für zukünftige Verwendung aufbewahren.

### Allgemeine sicherheitshinweise

Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und / oder schweren Verletzungen führen. Bitte alle Warnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

### 1) Sicherheit am arbeitsplatz

- **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Überfüllte oder dunkle Bereiche führen zu Unfällen.
- **Die Klebepistole nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren .** Flüssigkeiten, Gasen oder Staub, anwenden.
- **Kinder und Umstehende während der Anwendung der Klebepistole fernhalten.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

### 2) Elektrische sicherheit

- **Klebepistolenstecker müssen zur Steckdose passen. Stecker niemals in irgendeiner Weise ändern.** Originale Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- **Klebepistole von Regen und Nässe fernhalten.** Wasser, das in eine Klebepistole eindringt, erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- **Kabel nicht missbrauchen.** Das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen der Klebepistole benutzen.
- **Das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder**

**beweglichen Teilen fernhalten.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

### 3) Persönliche sicherheit

- **Beim bedienen der Klebepistole den gesunden Menschenverstand verwenden und aufmerksam bleiben.** Bitte Klebepistole nicht wenn müde oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten verwenden. Ein Moment der Unaufmerksamkeit beim Bedienen der Klebepistole kann zu schweren Verletzungen führen.
- **Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Immer Augenschutz tragen.** Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter geeigneten Bedingungen verwendet werden, reduzieren Personenschäden.

### 4) Verwendung und pflege der klebepistole

- **HEISSE OBERFLÄCHEN** (Der Kleber und die Düse der Pistole können hohe Temperaturen erreichen. Vermeiden Sie jeglichen Hautkontakt. Wenn verbrannt, tauchen Sie die. Kinder sollten die Waffe nur in Anwesenheit eines Erwachsenen benutzen) .
- **Verbrennung unter kaltes Wasser.**
- **Klebepistole nicht mit Gewalt drücken.** **Verwenden Sie die richtige Klebepistole für Ihre Anwendung.** Die richtige Klebepistole erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die sie entwickelt wurde.
- **Bewahren Sie eine im Leerlauf befindliche Klebepistole außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit der Klebepistole oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, die Klebepistole nicht bedienen.** Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeübten Benutzern gefährlich.

### 5) Service

- Lassen Sie Ihre Klebepistole von einem qualifizierten Personal mit nur originalen Ersatzteilen warten. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit der Klebepistole erhalten bleibt.

### Sicherheitswarnung!

- Dies ist eine Hochtemperatur-Klebepistole. Jeder Missbrauch ungeeigneter Klebestifte kann zu einem Rückfluss des Schmelzklebstoffs führen und die Pistole beschädigen.
- Der Wärmekörper und der Schmelzklebstoff sind Hochtemperaturarbeiten. Direkte Körperberührung ist verboten. Nicht unter möglichen brennbaren oder explosiven Umständen verwenden.

- Heben Sie die Pistole nicht hoch und die Düse nicht nach oben richten, da sonst Heißkleber aus dem Rücken austritt und die Klebepistole beschädigt wird.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn die Pistole nicht innerhalb von 15 Minuten verwendet werden soll, andernfalls kann der Klebstoff umgekehrt fließen und die Pistole beschädigen.

## 2. Spezifikationen

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Eingabe                   | 100-240V 50-60Hz |
| Ausgabe                   | 30W              |
| Max. Temperatur           | 180+/-10°C       |
| Größe (Klebstoffpatronen) | 7×100mm          |

## 3. Komponenten (Abb. 1)

1. Düsenschutzabdeckung
2. Standhalter
3. Gummischutzhülse
4. Auslösen
5. Klebstoffpatronen Eingang
6. Anzeige
7. Ein / Aus-Schalter
8. Netzkabel
9. Abnehmbarer Standfuß

## 4. Laden einer klebstoffpatrone

### Klebstoffpatrone einbauen

- Setzen Sie die Klebstoffpatrone in den Klebstoffpatronen -Eingang ein und schieben Sie ihn vorsichtig nach unten. (siehe Abb. 2)
- Drücken Sie den Abzug mehrmals, um die Klebstoffpatrone ganz nach unten zu drücken. (siehe Abb. 3)

## 5. Betrieb

### ⚠ Warnung!

Bitte lesen und verstehen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen in der Betriebsanleitung bevor der Anwendung dieses Produktes. Bitte Betriebsanleitung für zukünftige Verwendung aufbewahren.

- Stecker in eine Standardsteckdose einstecken.
- Netzschalter einschalten, um die Heizung zu starten. Warten Sie 3-5 Minuten zum Vorheizen. (siehe Abb. 4)

- Drücken Sie den Abzug, um den Kleber nach dem Vorheizen freizugeben. (siehe Abb. 5)
- Drücken Sie die zu verklebenden Oberflächen 10-15 Sekunden lang zusammen, um eine bessere Haftung zu erzielen.
- Bei Bedarf eine zusätzliche Klebepatrone in die Rückseite einführen.
- Legen Sie die Pistole nach Gebrauch auf den Ständerhalter und legen Sie sie auf die Arbeitsfläche, damit die Düse die Arbeitsfläche nicht berühren kann.
- Um den Fluss der Klebepistole zu stoppen, lassen Sie den Abzug los. Es empfiehlt sich ein Blatt Papier unter die Düse zu legen, da bei noch nicht abgekühlter Pistole Kleber abtropfen kann. Wenn Sie die Verwendung länger als 15 Minuten einstellen, schalten Sie bitte den Netzschalter aus.
- Lassen Sie die Klebepistole vor dem Lagern vollständig abkühlen

## 6. Anwendung

- Kleben oder verbinden Sie zwei Werkstücke, wenn Sie Möbel, Spielzeuge oder elektrische Kabel reparieren, Fußböden verlegen, usw.
- Reparieren Sie ein Leck oder einen Riss im Eimer, in der Regenrinne usw., um es wasserdicht zu halten
- Kartons oder andere Verpackungen verschließen
- Anwendbar für verschiedene Oberflächen wie Holz, Kunststoff, Schaum, Stoffe, Papier, Pappe, Keramik usw.

## 7. Lagerung und wartung

- Lassen Sie niemals Flüssigkeit in die Klebepistole gelangen. Zur Reinigung der Außenseite verwenden Sie nur ein feuchtes Tuch.
- Nach Verwendung der Klebepistole den Rest des Sticks NICHT aus der Pistole ziehen. Dies führt dazu, dass Heißkleber aus dem Rücken herausgesaugt wird und die Waffe beschädigt wird. Der Rest kann beim nächsten Mal direkt verwendet werden.
- Halten Sie den hinteren Schieber immer sauber, damit der Stick reibungslos eingesetzt werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass die Pistole vollständig abgekühlt ist, bevor Sie sie einlagern.
- Die Klebepistole muss bei Nichtgebrauch auf dem Ständer positioniert werden.
- Stellen Sie die Pistole an einen trockenen und belüfteten Ort.



## Umweltschutz

Dieses Produkt wurde mit einem Symbol für die Beseitigung von Elektro- und Elektronikschrott gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern dass es einem Sammelsystem zugeführt werden muss. Es wird dann recycelt oder demon-  
tiert, um die Umweltbelastung zu reduzieren. Elektronische und elektronische Geräte können umwelt und gesundheitsgefährdend sein, da sie gefährliche Stoffe enthalten.

**EG – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklären wir,

**Guangzhou Binde Electronics Co.,Ltd**

**No. 11-1B, Newsouth Community, Shiling Town, Huadu District, Guangzhou 510800 Guangdong P.R.China**

Dass die nachfolgende bezeichnete Maschine aufgrund der Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien(siehe Punkt 4) entspricht.

Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie in Verkehr gebracht wurde, vom Endbenutzer nachträglich angebrachte Teile und / oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.

1. Produkt: 30W Heißklebepistole

2. Modell Nr.: GT12303-E

3. Seriennummer: N / A.

4. Einschlägige EG Richtlinien: Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU  
EMV-Richtlinie 2014/30/EU

Verwendete harmonisierte Normen: EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1

5. Dokumentations verantwortlicher: (C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany info@ce-connection.de)

6. Zusätzliche verwendete EG-Richtlinien: N / A.

7. Datum/Ort/Name/Autorisierte Unterschrift  
2021-5-20/ Guangzhou /David Cai

8. Titel des Unterzeichners:  
Ingenieur

*David Cai*



**Danger!** Lisez ce mode d'emploi pour diminuer le risque de blessures.



**Prudence!** Portez un masque anti-poussière.



**Prudence!** Portez des lunettes de protection.



**Attention!** Portez des gants!



**Avertissement!** Cet outil doit être placé sur son support lorsqu'il n'est pas utilisé. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

## Danger!

Lors de l'utilisation d'appareil, il faut respecter certaines mesures de sécurité afin d'éviter des blessures et dommages. Veuillez donc lire attentivement ce mode d'emploi/ces consignes de sécurité. Veillez à le conserver en bon état pour pouvoir accéder aux informations à tout moment. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, veillez à leur remettre aussi ce mode d'emploi/ces consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité pour les accidents et dommages dus au non-respect de ce mode d'emploi et des consignes de sécurité.

## 1. Consignes de sécurité

### Avertissement !

**Lire et comprendre toutes les instructions de sécurité et le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.** Conservez ce manuel pour une utilisation future.

### Instructions générales de sécurité

Lire et comprendre toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour référence future

### 1) Sécurité de la zone de travail

- **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones encombrées ou sombres entraînent des accidents.
- **N'utilisez pas le pistolet à colle dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.**
- **Tenez les enfants et les observateurs éloignés lorsque vous utilisez un pistolet à colle.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

### 2) Sécurité électrique

- **Les prises électriques du pistolet à colle doivent correspondre à la prise.** Ne modifiez en aucun cas la prise électrique. Les prises électriques non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
- **N'exposez pas le pistolet à colle à la pluie ou à l'humidité.** L'eau pénétrant dans un pistolet à colle augmentera le risque de choc électrique.
- **Ne malmenez pas le cordon.** N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher le pistolet à colle.
- **Tenez le cordon loin de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants ou des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

### 3) Sécurité personnelle

- **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un pistolet à colle.** N'utilisez pas de pistolet à colle si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du pistolet à colle peut entraîner de graves blessures.
- **Utilisez un équipement de protection individuelle.** Portez toujours des lunettes de protection. Un équipement de protection, tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira les risques de blessures corporelles.

### 4) Utilisation et entretien du pistolet à colle

- **SURFACES CHAUDES** (la colle et la buse du pistolet à colle peuvent atteindre une température élevée. Évitez tout contact avec la peau. En cas de brûlure, plongez la zone brûlée dans de l'eau froide).
- **Les enfants ne peuvent utiliser le pistolet à colle qu'en présence d'un adulte.**
- **N'appuyez pas fort sur le pistolet à colle. Utilisez le pistolet à colle adapté à votre application.** Le bon pistolet à colle fera le travail mieux et plus sûr à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- **Rangez le pistolet à colle hors de la portée des enfants et ne laissez pas les personnes peu familières au pistolet à colle ou à ces instructions utiliser le pistolet à colle.** Les outils électriques sont dangereux à utiliser par des personnes sans formation

### 5) Maintenance

- **Faites réparer votre pistolet à colle par une personne qualifiée utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela garantira le maintien de la sécurité du pistolet à colle.

### Avis de sécurité!

- Ce pistolet à colle produit une haute température. Tout utilisation inappropriée des bâtons de colle peut entraîner un écoulement inverse de l'adhésif fondu et endommager le pistolet.
- Le corps chauffant et l'adhésif fondu sont à très haute température. Le contact direct avec le corps est interdit. Ne l'utilisez pas dans des environnements inflammables ou explosifs.
- Ne soulevez pas haut le pistolet et ne gardez pas la buse vers le haut, cela entraînerait une fuite de colle chaude à l'arrière de l'outil et endommagerait le pistolet à colle.

- Éteignez le pistolet si le pistolet ne doit pas être utilisé dans les 15 minutes, sinon l'adhésif pourrait avoir un écoulement inverse et endommager le pistolet.

## 2. Caractéristiques

|                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| Alimentation               | 100-240V 50-60Hz |
| Sortie                     | 30W              |
| Température max.           | 180+/-10°C       |
| Dimension (bâton de colle) | 7x100mm          |

## 3. Éléments (Diag. 1)

1. Couvercle de protection du bec
2. Support
3. Manche de protection en caoutchouc
4. Déclencheur
5. Entrée de bâton de colle
6. Indicateur
7. Interrupteur marche/arrêt
8. Cordon d'alimentation
9. Base verticale amovible

## 4. Charger un bâton de colle

### Placer un bâton de colle

- Insérez le bâton de colle à l'endroit de l'entrée du bâton de colle et enfoncez-le doucement. (voir diag. 2)
- Appuyez plusieurs fois sur la gâchette pour pousser le bâton de colle jusqu'en bas. (voir diag. 3)

## 5. Fonctionnement

### ⚠ Attention!

Ne touchez jamais la buse ou l'avant du pistolet à colle où la température est très élevée.

- Branchez le pistolet à colle à une prise de courant standard.
- Allumez l'interrupteur d'alimentation pour démarrer le chauffage. Attendez 3 à 5 minutes pour le préchauffage. (voir diag. 4)
- Appuyez sur la gâchette pour libérer la colle après le préchauffage. (voir diag. 5)

- Tenez les surfaces à coller ensemble en appuyant pendant 10 à 15 secondes pour une meilleure adhérence.
- Insérez un bâton de colle supplémentaire dans le dos au besoin
- Après l'utilisation, mettez le pistolet à colle sur le support et le placez sur la surface de travail de sorte que la buse ne puisse pas toucher la surface de travail.
- Pour arrêter l'écoulement du pistolet à colle, relâchez la gâchette. Il est recommandé de mettre une feuille de papier sous la buse, car le pistolet à colle n'a pas encore refroidi. Si vous n'utilisez pas le pistolet pendant plus de 15 minutes, veuillez éteindre l'interrupteur d'alimentation.
- Laissez le pistolet à colle refroidir complètement avant de le ranger

## 6. Utilisation

- Coller ou assembler deux pièces de travail lorsque vous réparez des meubles, réparer un fil électrique, installer des planchers, réparer jouet et maquette, etc.
- Réparer une fuite ou une fissure pour imperméabiliser de seau, gouttière, etc.
- Sceller des cartons ou tout autre emballage
- Applicable à différentes surfaces, telles que bois, plastique, mousse, tissus, papier, carton, céramique, etc.

## 7. Stockage et entretien

- Ne jamais laisser un liquide pénétrer à l'intérieur du pistolet à colle. Si vous devez nettoyer l'extérieur, utilisez uniquement un chiffon humide.
- Après l'utilisation du pistolet à colle, NE retirez PAS le reste du bâton du pistolet. Cela entraînera l'aspiration de la colle chaude par l'arrière et endommagera le pistolet. Le reste de colle peut être utilisé ultérieurement.
- Toujours garder le coulisant arrière propre, de sorte que le bâton puisse être inséré en douceur.
- Assurez-vous que le pistolet a complètement refroidi avant de le ranger.
- Le pistolet à colle doit être placé sur son support lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Placez le pistolet dans un endroit sec et aéré, ne pas ranger dans un endroit humide ou mouillé.

## Entretien

Ce produit a été marqué d'un symbole relatif à l'élimination des déchets électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais qu'il doit être retourné au système de collecte. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les équipements électriques et électroniques peuvent nuire à l'environnement et la santé d'humain car ils contiennent des substances dangereuses.



**CE-DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Ci-joint nous,

**Guangzhou Binde Electronics Co.,Ltd**

**No. 11-1B, Newsouth Community,Shiling Town,Huadu District, Guangzhou 510800 Guangdong P.R.China**

Déclarons que l'appareil suivant est conforme aux exigences de sécurité et de santé de base appropriée des directives CE (voir article 4) selon la conception et le type que nous publions, tel que mis en circulation par nous.

Cette déclaration concerne exclusivement les machines en l'état dans lequel elles ont été mises sur le marché et exclut les composants qui sont ajoutés et / ou les opérations effectuées ultérieurement par l'utilisateur final.

1. Produit: 30w Pistolet À Colle Thermofusible
2. Nom du modèle.: GT12303-E
3. Numéro de série: N/A
4. Directives CE applicables: Low Voltage Directive 2014/35/EU  
EMC Directive 2014/30/EU

Standards Harmonisés Utilisés: EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1

5. Responsable de la documentation: (C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany, info@ce-connection.de)

6. Directives CE supplémentaires appliquées: N/A

7. Date/Lieu/Nom/Signature autorisée  
2021-5-20/ Guangzhou /David Cai

8. Titre du signataire:  
Ingénieur

*David Cai*



**Pericolo!** Per ridurre il rischio di lesioni leggete le istruzioni per l'uso.



**Attenzione!** Mettete una maschera antipolvere.



**Attenzione!** Indossate gli occhiali protettivi.



**Attenzione!** Indossate guanti!



**Attenzione!** Questo attrezzo deve essere collocato sul suo supporto quando non viene utilizzato. Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se hanno ricevuto una supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.

## Pericolo!

Nell'usare gli apparecchi si devono rispettare diverse avvertenze di sicurezza per evitare lesioni e danni. Quindi leggete attentamente queste istruzioni per l'uso/le avvertenze di sicurezza. Conservate bene le informazioni per averle a disposizione in qualsiasi momento. Se date l'apparecchio ad altre persone, consegnate queste istruzioni per l'uso/le avvertenze di sicurezza insieme all'apparecchio. Non ci assumiamo qualsiasi responsabilità per incidenti o danni causati dal mancato rispetto di queste istruzioni e delle avvertenze di sicurezza.

## 1. Avvertenze sulla sicurezza

### Attenzione!

**Leggere e comprendere tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento nel manuale prima di usare questo prodotto.** Conservare questo manuale per un uso futuro.

### Istruzioni generali di sicurezza

Leggere e comprendere tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

### 1) Sicurezza dell'area di lavoro

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.
- **Non utilizzare la pistola per colla in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.**
- **Tenere lontani i bambini e i non addetti ai lavori mentre si usa la pistola per la colla.** Le distrazioni possono causare un calo di controllo.

### 2) Sicurezza elettrica

- **Le spine delle pistole a colla devono corrispondere alla presa.** Non modificare mai la spina in alcun modo. Spine non modificate e prese corrispondenti ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- **Non esporre la pistola per la colla alla pioggia o a condizioni di umidità.** L'acqua che entra in una pistola per colla aumenta il rischio di scosse elettriche.
- **Non utilizzare in modo improprio il cavo.** Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare la pistola per la colla.
- **Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.** I cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

### 3) Sicurezza personale

- **Rimanere vigili, guardare ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si usa una pistola per la colla.** Non usare la pistola per la colla quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcool o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'uso della pistola per la colla può provocare gravi lesioni personali.
- **Usare i dispositivi di protezione personale. Indossare sempre una protezione per gli occhi.** I dispositivi di protezione come la maschera antipolvere, le scarpe di sicurezza antiscivolo, l'elmetto o la protezione dell'udito usati in condizioni appropriate ridurranno le lesioni personali.

### 4) Uso e manutenzione della pistola per colla

- **SUPERFICI CALDE** (La colla e l'ugello della pistola possono raggiungere temperature elevate. Evitare ogni contatto con la pelle. In caso di ustione, immergere l'ustione sotto l'acqua fredda).
- **I bambini dovrebbero usare la pistola solo in presenza di un adulto.**
- **Non forzare la pistola per la colla. Usare la pistola per la colla corretta per la propria applicazione.** La pistola per la colla corretta farà il lavoro meglio e più sicuro alla velocità per cui è stata progettata.
- **Conservare la pistola per colla fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non hanno familiarità con essa o con queste istruzioni di la.** Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

### 5) Servizio

- Fare riparare la propria pistola per colla da una persona qualificata che utilizzi solo parti di ricambio identiche. Questo assicurerà che la sicurezza della pistola per colla sia mantenuta.

### Avvertenza di sicurezza!

- Questa è una pistola per colla ad alta temperatura. Qualsiasi abuso di bastoncini di colla inadeguati potrebbe portare ad un flusso inverso della colla fusa e danneggiare la pistola.
- Il corpo caldo e l'adesivo fuso sono lavorazioni ad alta temperatura. Il contatto diretto con il corpo è proibito. Non usarla in possibili circostanze infiammabili o esplosive.
- Non sollevare la pistola in alto o lasciare l'ugello verso l'alto, questo causerà la fuoriuscita di colla calda dalla parte posteriore e danneggerà la pistola per colla.

- Spegnerse se la pistola non è stata utilizzata entro 15 minuti, altrimenti la colla potrebbe fluire in modo inverso e danneggiare la pistola.

## 2. Specifiche

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
| Ingresso             | 100-240V 50-60Hz |
| Uscita               | 30W              |
| Max. temperatura     | 180+/-10°C       |
| Dimensione (adesivo) | 7x100mm          |

## 3. Componenti (Fig. 1)

1. Coperchio di protezione dell'ugello
2. Supporto del cavalletto
3. Manicotto di protezione in gomma
4. Grilletto
5. Ingresso del bastoncino di colla
6. Indicatore
7. Interruttore on/off
8. Cavo di alimentazione
9. Base di appoggio rimovibile

## 4. Caricare un bastoncino di colla

### Installazione del bastoncino di colla

- Inserire il bastoncino di colla nell'ingresso del bastoncino di colla e farlo scorrere delicatamente verso il basso. (vedi fig. 2)
- Premere il grilletto più volte per spingere il bastoncino fino in fondo. (vedi fig. 3)

## 5. Operazione

### ⚠ Avvertimento!

Non toccare mai l'ugello o la parte anteriore della pistola, dove la temperatura è molto alta.

- Inserire la pistola per la colla in una presa di corrente standard.
- Accendere l'interruttore di alimentazione per iniziare il riscaldamento. Attendere 3-5 minuti per il preriscaldamento. (vedi fig. 4)
- Premere il grilletto per rilasciare la colla dopo il preriscaldamento. (vedi fig. 5)

- Premere insieme le superfici da incollare per 10-15 secondi per un'adesione più forte.
- Inserire un ulteriore bastoncino di colla nella parte posteriore, se necessario.
- Dopo l'uso, posizionare la pistola sul supporto del supporto e posizionarla sulla superficie di lavoro in modo che l'ugello non possa toccare la superficie di lavoro.
- Per fermare il flusso della pistola per colla, rilasciare il grilletto. Si consiglia di mettere un foglio di carta sotto l'ugello, poiché la pistola non si è ancora raffreddata può gocciolare colla. Se si smette di usare per più di 15 minuti, spegnere l'interruttore di alimentazione.
- Lasciare raffreddare completamente la pistola a colla prima di riporla.

## 6. Applicazione

- Far aderire o unire due pezzi quando si riparano mobili, si fissano fili elettrici, si installano pavimenti, si fissano giocattoli e modelli, ecc.
- Riparare una perdita o una crepa come materiale impermeabile nel secchio, grondaia, ecc.
- Sigillare i cartoni o altre confezioni
- Applicabile a diverse superfici, come legno, plastica, schiuma, tessuti, carta, cartone, ceramica, ecc.

## 7. Stoccaggio e manutenzione

- Non lasciare mai che nessun liquido entri nella pistola per la colla. Se è necessario pulire l'esterno, usare solo un panno umido.
- Quando si finisce di usare la pistola per la colla, NON estrarre il resto del bastoncino fuori dalla pistola. Questo farà sì che la colla calda venga risucchiata dalla parte posteriore e causerà danni alla pistola. Il resto può essere usato direttamente la prossima volta.
- Tenere sempre pulito il cursore posteriore, in modo che il bastone possa essere inserito senza problemi.
- Assicurarsi che la pistola si sia completamente raffreddata prima di riporla.
- La pistola per la colla deve essere posizionata sul suo supporto quando non viene utilizzata
- Porre la pistola in un luogo asciutto e ventilato invece che umido o bagnato.



## Manutenzione

Questo prodotto è stato contrassegnato da un simbolo relativo ai rifiuti rimossi elettrici ed elettronici. Questo significa che questo prodotto non deve essere gettato nei rifiuti domestici ma deve essere restituito al sistema di raccolta. Sarà quindi riciclato o smantellato al fine di ridurre l'impatto sull'ambiente. L'attrezzatura elettrica ed elettronica può essere pericolosa per l'ambiente e per la salute dell'uomo poiché contiene sostanze pericolose.



**Peligro!** Leer el manual de instrucciones para reducir cualquier riesgo de sufrir daños.



**Cuidado!** Es preciso ponerse una mascarilla de protección.



**Cuidado!** Llevar gafas de protección.



**Cuidado!** Llevar guantes!



**Advertencia!** Esta herramienta debe colocarse en su soporte cuando no se utilice. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les ha dado supervisión o instrucción de la utilización del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por los niños sin supervisión. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su o por personas con una cualificación similar, con el fin de evitar riesgos.

**⚠ Peligro!**

Al usar aparatos es preciso tener en cuenta una serie de medidas de seguridad para evitar lesiones o daños. Por este motivo, es preciso leer atentamente este manual de instrucciones/advertencias de seguridad. Guardar esta información cuidadosamente para poder consultarla en cualquier momento. En caso de entregar el aparato a terceras personas, será preciso entregarles, asimismo, el manual de instrucciones/advertencias de seguridad. No nos hacemos responsables de accidentes o daños provocados por no tener en cuenta este manual y las instrucciones de seguridad.

**1. Instrucciones de seguridad****⚠ Precaución!**

Lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento en el manual antes de usar este producto. Guarde este manual para uso futuro.

**Instrucciones generales de seguridad**

Lea y comprenda todas las instrucciones. El no seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, fuego y/o heridas graves. Guarde todas las advertencias e instrucciones para futura referencia.

**1) Seguridad en la zona de trabajo**

- **Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas abarrotadas u oscuras invitan a accidentes.
- **No utilice la pistola de pegamento en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.**
- **Mantenga alejados a niños y transeúntes mientras utilice la pistola de pegamento.** Las distracciones pueden causar que pierda el control.

**2) Seguridad eléctrica**

- **Los enchufes de la pistola de pegamento deben coincidir con la toma de corriente.** Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente coincidentes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- **No exponga la pistola de pegamento a lluvia o condiciones húmedas.** El que entre agua en la pistola de pegamento aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No abuse del cable.** Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la pistola de pegamento.
- **Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables

dañados o enmarañados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.

**3) Seguridad personal**

- **Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y utilice sentido común al utilizar la pistola de pegamento.** No utilice una pistola de pegamento mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras utilice la pistola de pegamento puede resultar en heridas personales graves.
- **Utilice equipo de protección personal. Lleve siempre protección ocular.** Equipo apropiado como máscara de polvo, calzado de seguridad anti-resbaladizo, casco, o protección para oído usado para condiciones apropiadas reducirá el riesgo de heridas personales.

**4) Uso y cuidado de la pistola de pegamento**

- **SUPERFICIES CALIENTES** (el pegamento y la boquilla de la pistola pueden alcanzar altas temperaturas. Evite todo contacto con la piel. Si se quema, sumerja la quemadura en agua fría).
- **Los niños solo deben usar la pistola en presencia de un adulto.**
- **No fuerce la pistola de pegamento. Use la pistola de pegamento correcta para su aplicación.** La pistola de pegamento correcta hará el trabajo mejor y de manera más segura al ritmo para el que está diseñada.
- **Guarde la pistola de pegamento sin usar fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la pistola de pegamento o estas instrucciones utilicen la pistola de pegamento.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de usuarios no entrenados.

**5) Servicio**

- Haga que su pistola de pegamento reciba servicio por un reparador cualificado usando sólo piezas de recambio idénticas. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la pistola de pegamento.

**⚠ Advertencia de seguridad!**

- Esta es una pistola de pegamento de alta temperatura. Cualquier abuso de barras de pegamento inapropiadas puede causar que se revierta el flujo de adhesivo derretido y dañar la pistola.
- El cuerpo de calor y el adhesivo derretido está diseñado para trabajo en altas temperaturas. El contacto directo con el cuerpo está prohibido. No lo utilice en circunstancias inflamables o explosivas.

- No alce la pistola en alto o deje la boquilla hacia arriba, esto causará que pegamento caliente gotee por la parte trasera y cause daño a la pistola de pegamento.
- Apague si la pistola no va a usarse en 15 minutos, de lo contrario, el adhesivo podría fluir en reverso y dañar la pistola.

## 2. Datos técnicos

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Entrada                     | 100-240V 50-60Hz |
| Salida                      | 30W              |
| Temperatura Máx             | 180+/-10°C       |
| Tamaño (Barra de Pegamento) | 7x100mm          |

## 3. Componentes (Fig. 1)

1. Cubierta protectora de boquilla
2. Apoyo de Soporte
3. Funda Protectora de Goma
4. Gatillo
5. Entrada de barra de pegamento
6. Indicador
7. Interruptor On/off
8. Cable de alimentación
9. Base de pie extraíble

## 4. Cargar una barra de pegamento

### Instalar la barra de pegamento

- Inserte la barra de pegamento en la entrada de la barra de pegamento y deslicela delicadamente. (ver fig. 2)
- Apriete el gatillo varias veces para empujar la barra de pegamento completamente hacia abajo. (ver fig. 2)

## 5. Funcionamiento

### Advertencia!

Nunca toque la boquilla o la parte delantera de la pistola, donde la temperatura es muy alta.

- Enchufe la pistola de pegamento a una toma de corriente estándar.
- Encienda el interruptor para empezar a calentar. Espere entre 3-5 minutos para precalentado. (ver fig. 4)
- Apriete el gatillo para liberar pegamento tras el precalentado. (ver fig. 5)

- Presione las superficies a ser pegadas juntas durante 10-15 segundos para una adhesión más fuerte.
- Inserte una barra de pegamento adicional en la parte trasera cuando se necesite
- Después de su uso, coloque la pistola en el soporte y colóquela sobre la superficie de trabajo. La boquilla no puede tocar la superficie de trabajo.
- Para detener el flujo de la pistola de pegamento, suelte el gatillo. Se recomienda colocar una hoja de papel debajo de la boquilla, porque la pistola que no se haya enfriado puede gotear pegamento. Si para durante más de 15 minutos, por favor apague el interruptor de alimentación.
- Permita que la pistola de pegamento se enfríe completamente antes de guardarla

## 6. Aplicación

- Adherir o conectar dos piezas de trabajo cuando repare muebles, arregle cableado eléctricos, instalar suelos, arreglar juguetes y modelos, etc.
- Reparar una gotera o grieta como material resistente al agua en el cubo, canalón de agua, etc.
- Sellar cartones u otros paquetes
- Aplicable para diferentes superficies, como madera, plástico, espuma, telas, papel, cartón, cerámica, etc.

## 7. Almacenado y mantenimiento

- Nunca deje que ningún líquido entre en la pistola de pegamento. Si necesita limpiar el exterior, utilice sólo un trapo húmedo.
- Cuando termine de usar la pistola de pegamento, NO saque el resto de la barra de la pistola. Esto causará que el pegamento caliente sea succionado hacia atrás y cause daño a la pistola. El resto puede usarse directamente la próxima vez.
- Mantenga el deslizador trasero limpio siempre, para que la barra pueda insertarse suavemente.
- Asegúrese de que la pistola se ha enfriado completamente antes de guardarla.
- La pistola de pegamento deberá ponerse en su soporte cuando no esté en uso.
- Ponga la pistola en un lugar seco y ventilado en vez de en uno húmedo o mojado.



## Mantenimiento

Este producto ha sido marcado con un símbolo relacionado con la eliminación de desechos eléctricos y electrónicos. Esto significa que este producto no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe devolverse a un centro de recolección. Luego será reciclado o desmantelado para reducir el impacto en el medio ambiente. Los equipos eléctricos y electrónicos pueden ser peligrosos para el medio ambiente y la salud humana, ya que contienen sustancias peligrosas.

**DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD**

Aquí tenemos,

**Guangzhou Binde Electronics Co.,Ltd**

**No. 11-1B, Newsouth Community,Shiling Town,Huadu District, Guangzhou 510800 Guangdong P.R.China**

Declaro que el siguiente aparato cumple con los requisitos básicos de seguridad y salud apropiados de las Directivas de la CE (véase el punto 4) en función de su diseño y tipo, tal y como lo hemos puesto en circulación.

Esta declaración se refiere exclusivamente a la máquina en el estado en que fue comercializada, y excluye los componentes que se añaden y/o las operaciones realizadas posteriormente por el usuario final.

1. Producto: Pistola de Pegamento Termofusible de 30W

2. Modelo No.: GT12303-E

3. Número de serie: N/A

4. Directivas CE aplicables: Low Voltage Directive 2014/35/EU  
EMC Directive 2014/30/EU

Normas armonizadas aplicadas: EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013+A1

5. Responsable de la documentación: (C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany, info@ce-connection.de)

6. Directivas CE adicionales utilizadas: N/A

7. Fecha/Lugar/Nombre/Firma autorizada  
2021-5-20/ Guangzhou /David Cai

8. Título del signatario:  
Engineer

*David Cai*



**Опасность!** для уменьшения опасности получить травму прочтите руководство по эксплуатации.



**Осторожно!** Используйте респиратор.



**Осторожно!** Используйте защитные очки.



**Осторожно!** Используйте перчатки!



**Предупреждение!** Этот инструмент должен быть помещен на подставку, когда он не используется. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если они находились под наблюдением или инструктировались относительно безопасного использования устройства и понимали связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Уборка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без присмотра. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен изготовителем, его сервисным агентом или аналогично квалифицированными лицами, чтобы избежать опасности.

## Опасность!

При использовании устройств необходимо соблюдать определенные правила техники безопасности для того, чтобы избежать травм и предотвратить ущерб. Поэтому внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации / указания по технике безопасности полностью. Храните их в надежном месте для того, чтобы иметь необходимую информацию, когда она понадобится. Если Вы даете устройство другим для пользования, то приложите к нему это руководство по эксплуатации / указания по технике безопасности. Мы не несем никакой ответственности за травмы и ущерб, которые были получены или причинены в результате несоблюдения указаний этого руководства и указаний по технике безопасности.

## 1. Указания по технике безопасности

### Осторожно!

Перед использованием этого продукта прочтите и усвойте все инструкции по технике безопасности и эксплуатации, содержащиеся в руководстве. Сохраните это руководство для использования в будущем.

### Общие инструкции безопасности

Прочтите и поймите все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и / или серьезным травмам. Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

### 1) Безопасность на рабочем месте

- Следите за чистотой и хорошим освещением рабочего места. Нагромождение посторонних предметов или слабое освещение могут стать причиной несчастных случаев.
- Не используйте пистолет для термоклея во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
- Во время работы с пистолетом для термоклея не подпускайте детей и посторонних лиц. Отсутствие сосредоточенности может привести к потере контроля.

### 2) Электрическая безопасность

- Штекер клеевого пистолета должен соответствовать розетке. Ни в коем случае не модифицируйте вилку. Использование оригинальной вилки и подходящей розетки снизят риск поражения электрическим током.
- Избегайте воздействия дождя или влаги на клеевой пистолет. Попадание воды в клеевой пистолет увеличивает риск поражения электрическим током.
- Избегайте повреждения шнура. Никогда не

используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения клеевого пистолета.

- Держите шнур вдали от источников тепла, нефтепродуктов, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутавшиеся шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

### 3) Индивидуальная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с пистолетом для термоклея. Не пользуйтесь клеевым пистолетом, если вы устали, находитесь под действием наркотиков, алкоголя или лекарств. Невнимательность при использовании клеевого пистолета может привести к серьезным травмам.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Защитное снаряжение, такое как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат риск получения травм.

### 4) Использование и уход за клеевым пистолетом

- ГОРЯЧИЕ ПОВЕРХНОСТИ (клей и сопло пистолета могут достигать высоких температур. Избегайте любого контакта с кожей. Если вы обожглись, погрузите ожог под холодную воду).
- Дети должны использовать пистолет только в присутствии взрослого.
- Не прилагайте чрезмерную силу при работе с пистолетом для термоклея. Используйте подходящий для вашего случая клеевой пистолет. Правильно выбранный клеевой пистолет лучше и безопаснее справиться с задачей на скорости, для которой он был предназначен.
- Храните неиспользующийся пистолет для термоклея в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с принципами работы пистолета для термоклея или данными инструкциями, работать с клеевым пистолетом. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.

### 5) Обслуживание

- Для обслуживания клеевого пистолета обратитесь к квалифицированному специалисту по ремонту с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит сохранность клеевого пистолета.

## Предупреждение безопасности!

- Это высокотемпературный клеевой пистолет. Любое ненадлежащее использование клеевого пистолета может привести к разливу термоклея и повреждению пистолета.

- Нагревание тела и плавление клея - это работа при высоких температурах. Прямое прикосновение к нагреваемому предмету запрещено. Не используйте устройство при возгорании или наличии угрозы взрыва.
- Не поднимайте пистолет высоко и не направляйте сопло вверх, это приведет к вытеканию горячего клея с тыльной стороны и повреждению клеевого пистолета.
- Отключите питание, если пистолет не используется в течение 15 минут, в противном случае клей может вытечь в обратном направлении и повредить пистолет.

## 2. Технические характеристики

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Вход                        | 100-240V 50-60Hz |
| Выход                       | 30W              |
| Макс. температура           | 180+/-10°C       |
| Габариты (клеевой пистолет) | 7×100mm          |

## 3. Составные элементы (рис. 1)

1. Защитная крышка сопла
2. Держатель подставки
3. Защитный резиновый рукав
4. Пусковой крючок
5. Вход для клеевого стержня
6. Индикатор
7. Выключатель
8. Шнур питания
9. Съемная подставка

## 4. Загрузка клеевого стержня

### Установка клеевого стержня

- Вставьте клеевой стержень во вход для клеевого стержня и осторожно продвиньте его внутрь. (см. рис. 2)
- Нажмите несколько раз на спусковой крючок, чтобы полностью опустить клеевой стержень. (см. рис. 2)

## 5. Работа

### ⚠ Предупреждение!

Никогда не прикасайтесь к соплу или передней части пистолета, где температура очень высока.

- Подключите клеевой пистолет к стандартной розетке.
- Включите выключатель питания, чтобы начать нагрев. Подождите 3-5 минут для предварительного нагрева. (см. рис. 4)

- Нажмите на спусковой крючок, чтобы удалить клей после предварительного нагрева. (см. рис. 5)
- Прижмите склеиваемые поверхности на 10-15 секунд для более сильного склеивания.
- При необходимости вставьте дополнительный клей сзади.
- После использования положите пистолет на держатель подставки и поместите его на рабочую поверхность так, чтобы сопло не касалось рабочей поверхности.
- Чтобы прекратить работу клеевого пистолета, отпустите курок. Рекомендуется положить под насадку лист бумаги, так как из пистолета а еще не остывшего может капнуть клей. Если вы не планируете использовать устройство более чем 15 минут, выключите выключатель питания.
- Перед хранением дайте клеевому пистолету полностью остыть.

## 6. ПРИМЕНЕНИЕ

- Приклеивание или соединение двух деталей при ремонте мебели, проводки, установке пола, чинке игрушек и моделей и т.д.
- Устранение утечек или трещин в ведре, желобе и т.д.
- Запечатывание картонных коробок или другой упаковки.
- Подходит для различных поверхностей, таких как дерево, пластик, пена, ткани, бумага, картон, керамика и т.д.

## 7. ХРАНЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Никогда не допускайте попадания жидкости внутрь клеевого пистолета. Если вам нужно очистить устройство снаружи, используйте только влажную ткань.
- Когда вы закончите использовать клеевой пистолет, НЕ вынимайте из пистолета оставшуюся часть стержня. Это приведет к высасыванию горячего клея с тыльной стороны и повреждению пистолета. Остаток можно использовать в следующий раз.
- Всегда держите задний ползун в чистоте, чтобы можно было легко вставить новый стержень.
- Перед хранением убедитесь, что пистолет полностью остыл.
- Клеевой пистолет должен стоять на подставке, когда он не используется.
- Храните пистолет в сухом и проветриваемом месте, а не во влажном.



## поддержка

Этот продукт был отмечен символом, относящимся к удалению электрических и электронных отходов. Это означает, что данный продукт не должен выбрасываться вместе с бытовыми отходами, а должен быть возвращен в систему сбора. Затем он будет переработан или демонтирован, чтобы уменьшить воздействие на окружающую среду. Электрическое и электронное оборудование может представлять опасность для окружающей среды и здоровья человека, поскольку содержит опасные вещества.

Manufacturer/Hersteller/Fabricant/Fabbricatore/  
Manufactura/Производитель:  
Guangzhou Binde Electronics Co., Ltd  
No. 11-1B, Newsouth Community, Shiling Town,  
Huadu District, Guangzhou, 510800  
Guangdong, P.R. China